

# Märchen im DaF-Unterricht

*Es war  
einmal...*

**mgr Dorota Liberda**

**liberda@womczest.edu.pl**

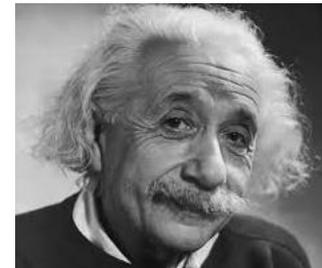
# Leitlinien der staatlichen Bildungspolitik in Polen - 2015/2016

- Entwicklung von Lesekompetenz und – motivation unter Kindern und Jugendlichen - *Siehe mehr: [men.gov.pl](http://men.gov.pl)*

# Zitate über Märchen

*„Wenn du intelligente Kinder willst,  
lies ihnen Märchen vor.*

*Wenn du noch intelligentere Kinder willst,  
lies ihnen noch mehr Märchen mehr.“*



*Albert Einstein*

# Grimms Märchen

## Ablauf einer Unterrichtseinheit ?



<http://www.amazon.de/Grimms-M%C3%A4rchen-Schneewittchen-sieben-Froschk%C3%B6nig/dp/B001RZRVI> [4.11.2015]

# Grimms Märchen

## I. Einleitungsphase

„Warm up - Spiele“ zum Einstimmen in die Thematik

# I. Einleitungsphase

Alles hängt von der Zielgruppe ab.

## a) Märchen aus Bildern erraten



[suite101.de](http://suite101.de) [4.11.2015]

## b) Ein Märchenlied anhören



<https://www.youtube.com/watch?v=Mhr7l6uTn5E>



"Hänsel und Gretel" - deutsches Kinderlied

## c) Ein Märchenlied anhören und singen



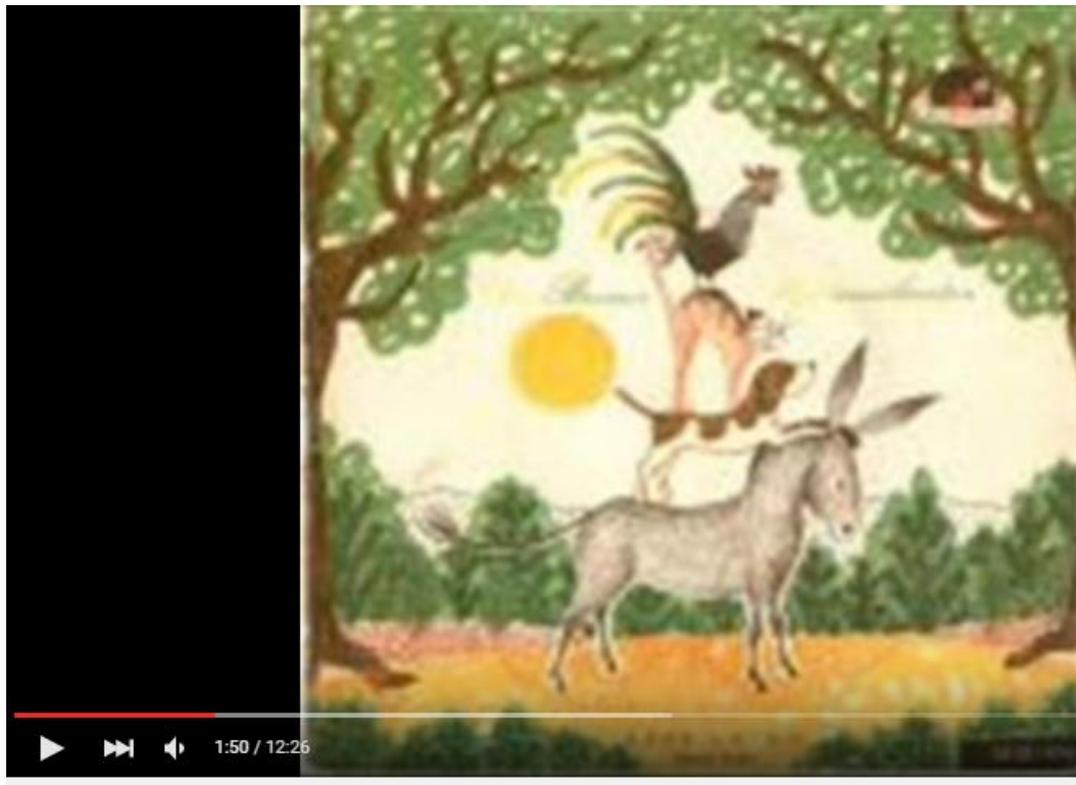
<https://www.youtube.com/watch?v=K304vn71AG0>



Dornröschen war ein schönes Kind - Kinderlieder zum Mitsingen | Sing  
Kinderlieder

## d) den Text als Höraufnahme präsentieren

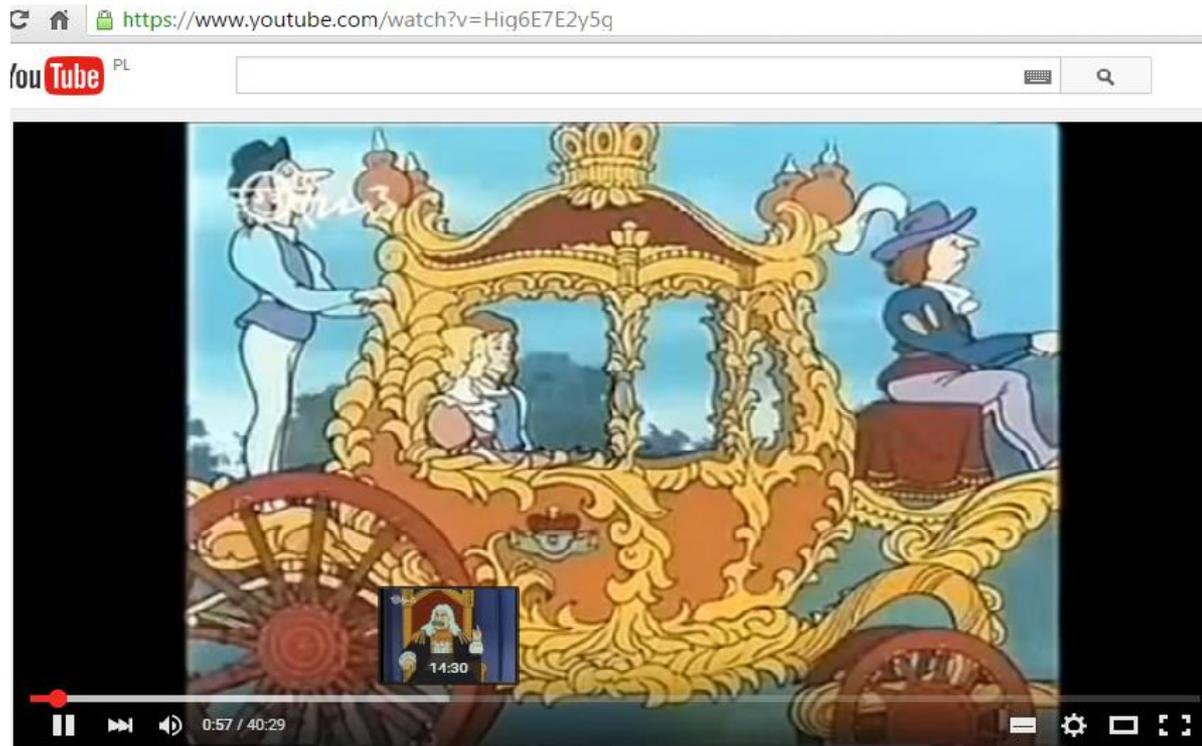
[https://www.youtube.com/watch?v=u804kT\\_NrvE](https://www.youtube.com/watch?v=u804kT_NrvE)



Die Bremer Stadtmusikanten

# e) eine Szene aus einem Film zeigen

<https://www.youtube.com/watch?v=Hig6E7E2y5g>



Grimms Märchen - Aschenputtel (Animation Film und Zeichentrickfilme auf Deutsch)

## b) Dominomärchen

	<p>Es war einmal ein Mann, der hatte einen Esel, welcher schon lange Jahre unverdrossen die Säcke in die Mühle getragen hatte.</p>
<p>Nun aber gingen die Kräfte des Esels zu Ende, sodass er zur Arbeit nicht mehr taugte.</p>	<p>Da dachte der Herr daran, ihn wegzugeben.</p>
<p>Aber der Esel merkte, dass sein Herr etwas Böses im Sinn hatte, lief fort und machte sich auf den Weg nach Bremen.</p>	<p>Dort, so meinte er, könnte er ja Stadtmusikant werden.</p>
<p>Als er schon eine Weile gegangen war, fand er einen Jagdhund am Wege liegen, der jämmerlich heulte.</p>	<p>"Warum heulst du denn so, Pack an?", fragte der Esel.</p>
<p>"Ach", sagte der Hund, "weil ich alt bin, jeden Tag schwächer werde und auch nicht mehr auf die Jagd kann, wollte mich mein Herr totschießen."</p>	

## c) produktive Übungen

- a) nur den Anfang eines Märchens geben, die Schüler schreiben weiter ...

## c) produktive Übungen

b) thematisch verwandte Texte schreiben

- **Hochzeitsanzeigen** für Aschenputtel, Dornröschen oder Schneewittchen;
- **Suchanzeigen** für die Eltern von Hänsel und Gretel
- **Stellenanzeigen** für die Bremer Stadtmusikanten oder das Tapfere Schneiderlein

# Nützliche Links für DaF-Lehrer

## I. Goethe Institut <https://www.goethe.de>

**1812** – Jacob und Wilhelm Grimm veröffentlichten den ersten Band der gesammelten „Kinder- und Hausmärchen“.

**200 Jahre  
Märchen  
der  
Gebrüder  
Grimm**





[https://www.goethe.de/lrn/pro/maerchen/unterrichtsmaterial/Goethe\\_Maerchen\\_Didaktisches\\_Material.pdf](https://www.goethe.de/lrn/pro/maerchen/unterrichtsmaterial/Goethe_Maerchen_Didaktisches_Material.pdf) [5.11.2015]

# II. Interaktive Übungen

## Learning Apps <http://learningapps.org/71904>

Tiere im Märchen (Namen) 2012-07-16

Lösung überprüfen

**Aufgabe**  
Wie heißt das Tier? (Namen)

OK

der Fuchs, Füchse

das Reh, Rehe

Esel, Esel

die Biene, Bienen

## II. Interaktive Übungen

Wer wird Märchenmillionär?

< Märchen im DaF-Unterricht

Hänsel und...?

A Rotkäppchen

B Gretel

C Schneewittchen

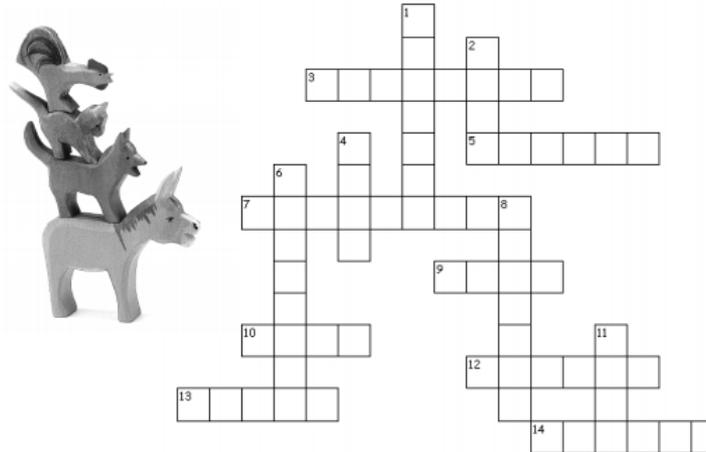
D Aschenputtel

## III. Empfehlenswert ...

1. <http://vs-material.wegerer.at>

- Arbeitsblätter und Unterrichtsvorschläge
- Lehrmaterial von und für Lehrer :
  - Lückentexte
  - Kreuzworträtsel
  - Zuordnungsübungen
  - Spiele

Kreuzworträtsel  
**DIE BREMER STADTMUSIKANTEN**



**WAAGRECHT**

3. Was schreit der Hahn?
5. In dem Haus wohnten viele ...
7. Wo trafen die drei Tiere den Hahn? Auf einem ...
9. Welches Tier begleitete den Esel als Erstes?
10. Wo legten sich die Tiere zuerst schlafen?
12. Ein Geräusch das Hunde machen.
13. Was wollte die Katze nicht mehr jagen weil sie zu alt dafür war?
14. So heißt die Stadt, in die die Tiere gehen wollten:

**SENKRECHT**

1. Auf dem Tisch sahen die Tiere viele leckere ...
2. Wie viele Tiere wollten Stadtmusikanten werden?
4. Der ... hat viele Jahre lang Säcke in die Mühle getragen.
6. Was glaubten die Tiere zu sehen, als sie das Licht erblickten?
8. Die Tiere blickten durch das ... in das Haus.
11. Der Räuber glaubte, dass sie ihn im Gesicht kratzte.

1. <http://vs-material.wegerer.at>

Die BREMER STADTMUSIKANTEN	JA	NEIN
Die Bremer Stadtmusikanten heißen so, weil sie gerne den Musikern in der Stadt zugehört haben.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Der alte Esel konnte die Mehlsäcke nicht mehr schleppen, deshalb bekam er kein Futter mehr.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Der Esel traf einen Hund, der für die Jagd schon zu alt war. Er nahm ihn mit nach Bremen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Die Katze wollte nicht mitkommen, weil sie lieber Mäuse jagen wollte.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Die drei Tiere trafen ein Schwein, dass die Bäuerin als Sonntagsbraten schlachten wollte.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Auf ihrem Weg trafen die Tiere Musiker, die ihnen Futter gaben.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Als es dunkel war legten sie sich unter einen großen Baum um zu schlafen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



# III. Empfehlenswert ...

2. <http://www.lehrerweb.at/>

Hänsel und Gretel



In einem großen  wohnte ein armer  mit seiner Frau und seinen

zwei  . Der  hieß Hänsel und das  Gretel. Die Eltern hatten kein

 und konnten kein  kaufen. Die Frau machte einen  .

Hänsel  den Plan und sammelte  . Die Eltern brachten die

Kinder in den  . Hänsel warf die Steine auf den  um später

# III. Empfehlenswert ...

## 3. <http://online-lernen.levrai.de>

**Kennst du das Märchen?**

**Ordne der Inhaltsangabe eines Märchens den jeweiligen Titel zu.**

Jemand arbeitet in einem einfachen Beruf und erlegt nebenbei 7 Fliegen. Er näht sich den Spruch 'Sieben auf einen Streich' auf sein Wams, verlässt sein Heim, kämpft gegen Riesen und ein Einhorn. Schließlich wird die Person sogar noch König.

Die Stiefmutter behandelt ihre eigenen Töchter besser als die Tochter des Ehemannes. Tauben helfen dem Kind, das viel arbeiten muss. Als der König ein Fest gibt, um eine Braut für den Prinzen zu finden, geht auch die schlecht behandelte Tochter auf das Fest, obwohl die Stiefmutter es verboten hatte. Der Königssohn erkennt schließlich in dem armen Mädchen die Frau, die er heiraten möchte.

- Aschenputtel
- Das tapfere Schneiderlein
- Der Bauer und der Teufel
- Frau Holle
- Hänsel und Gretel

... um ein Mädchen, das von der Stiefmutter ...  
... der Stiefmutter wird hingegen bevorzugt. Dem ...  
... fällt eine Spindel in den Brunnen. Aus Angst, dass ...  
... sie sich in den Brunnen fallen. In der Brunnenwelt ...  
... Aufgaben, um schließlich in die Dienste einer Frau ...  
... eintreten zu dürfen. Sie arbeitet viel bei dieser Frau und wird schließlich mit

## Märchentitel richtig zusammensetzen

(Internet Explorer: Diese Übung benötigt den aktuellen Internet Explorer)

Setze die Märchentitel richtig zusammen

1. Der Froschkönig oder
2. Der gestiefelte
3. Hans im
4. Frau
5. Das tapfere
6. Der Arme und
7. Hänsel und
8. Rotkäppchen und
9. Vom Fischer und
10. Das arme

der eiserne Heinrich

Gretel

Glück

Holle

der Wolf

der Reiche

Mädchen

seiner Frau

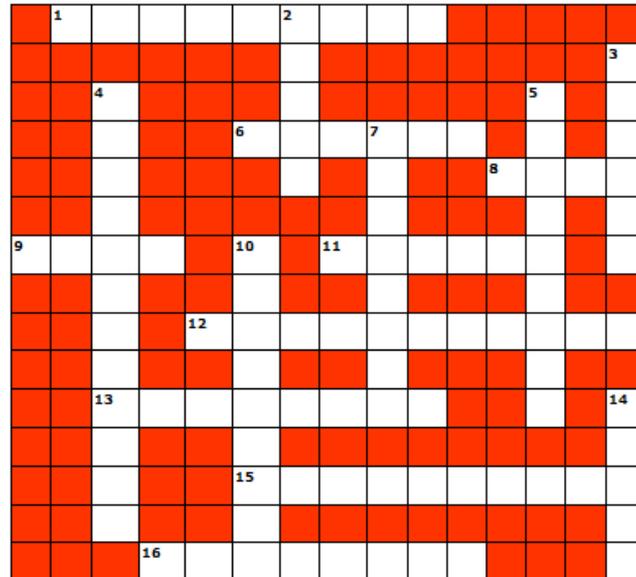
Kater

Schneiderlein

<http://online-lernen.levrai.de/>

Das Märchen „Aschenputtel“ der Gebrüder Grimm

Setze die Lösungen des Kreuzworträtsels ein.



waagerecht:	senkrecht:
1. Zur neuen Mutter ist sie das ...	2. Wer veranstaltet ein Fest?
6. Die Frau schüttet Erbsen und ... in die Asche	3. Wer hilft dem Mädchen beim Arbeiten?
8. Sie pflanzte ... auf der Mutter Grab.	4. Wie heißt die Heldin des Märchens?
9. Sie hatte ... Stiefschwestern.	5. Alter Ausdruck für 'Schmerz erleiden'.
11. Spruch: ... dich und	7. rüttle dich und ... dich
12. Alter Ausdruck für 'kleine Tochter'.	10. Spruch: die schlechten ins ...
13. Spruch: die guten ins ...	14. an deren Fuß dieser goldene ... passt
15. Sie bekommt ein Reis von einem ...	

<http://online-lernen.levrai.de/>

## **Kennst du das Märchen? (Hilfsmittel: Internet, Bücher...)**

### **1. Wie heißt dies Märchen?**

Ein Mann arbeitet in einem einfachen Beruf und erlegt nebenbei 7 Fliegen. Er nährt sich den Spruch 'Sieben auf einen Streich' auf sein Wams verlässt sein Heim, kämpft gegen Riesen und ein Einhorn. Schließlich wird die Person sogar noch ein König.

**Das Märchen heißt:**

### **2. Wie heißt dies Märchen?**

Die Stiefmutter behandelt ihre eigenen Töchter besser als die Tochter des Ehemannes. Tauben helfen dem Kind, das viel arbeiten muss. Als der König ein Fest gibt, um eine Braut für den Prinzen zu finden, geht auch die schlecht behandelte Tochter auf das Fest, obwohl die Stiefmutter es verboten hatte. Der Königssohn erkennt schließlich in dem armen Mädchen die Frau, die er heiraten möchte.

**Das Märchen heißt:**

<http://online-lernen.levrai.de/>  
– Szenisches Spiel / Pantomime



## III. Empfehlenswert ...

4. <https://dafmonzon.wordpress.com/tag/marchen-im-daf-unterricht/>

# DAFMONZON

ÜBER MICH MÄRCHEN PODCASTS PHONETIK FILME  
SCHREIBEN HÖREN VIDEOS

Tag Archives: Märchen im DaF Unterricht

11  
JAN

## MÄRCHEN





Dornröschen (2009) 1/7

# III. Empfehlenswert ...

5. [www.onilo.de](http://www.onilo.de)



# DIE STIFTUNG LESEN

Stiftung Lesen



## ZIELE:

- ✓ Lesefreude wecken,
- ✓ Lesekompetenz stärken

seit mehr  
als 25 Jahren

## PROJEKTE UND PROGRAMME:

Wie kann man Deutschland  
zum Leseland machen?

- Initiative des Bundesministeriums für Bildung und Forschung
- ein 3-jähriges Programm für Flüchtlingskinder in Erstaufnahmeeinrichtungen gestartet.
- Mitte Dezember 2015 :
  - bis 5 Jahre - ein spezielles Lesestart-Set,
  - bis 12 Jahre – Lese- und Medienboxen.



# DaF-Wettbewerb

***INTERNATIONALER  
TAG  
DER MÄRCHENFIGUREN***



[www.yolandaenoch.com](http://www.yolandaenoch.com) [4.11.2015]

# DaF-Wettbewerb

*„In der Märchenwelt der Gebrüder Grimm“*



Grimm-Denkmal in Hanau

[https://de.wikipedia.org/wiki/Br%C3%BCder\\_Grimm](https://de.wikipedia.org/wiki/Br%C3%BCder_Grimm) [4.11.2015]

# DaF-Wettbewerb

*Einsendeschluss:*

**18.12.2015**

***Viel Spaß beim Mitmachen!***

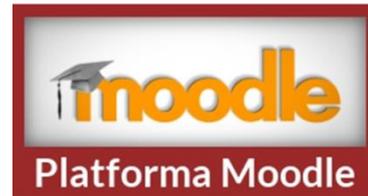
# Sonstige Veranstaltungen: November 2015



# Sonstige Veranstaltungen: November 2015



## 1. Moodle Kurs



## 2. Fortbildung



## 3. ORE – Schulprojekt



# Bibliographie

- <https://men.gov.pl/ministerstwo/informacje/kierunki-realizacji-polityki-oswiatowej-na-rok-szkolny-20152016-rok-otwartej-szkoly.html/> [4.11.2015];
- [www.nydailynews.com](http://www.nydailynews.com) [4.11.2015]
- <http://www.amazon.de/Grimms-M%C3%A4rchen-Schneewittchen-sieben-Froschk%C3%B6nig/dp/B001RZRVI> [4.11.2015]
- [suite101.de](http://suite101.de) [4.11.2015]
- <https://www.youtube.com/watch?v=MHR7l6uTn5E> [4.11.2015]
- <https://www.youtube.com/watch?v=K304vn71AG0> [4.11.2015]
- [https://www.youtube.com/watch?v=u804kT\\_NrvE](https://www.youtube.com/watch?v=u804kT_NrvE) [4.11.2015]
- <https://www.youtube.com/watch?v=Hig6E7E2y5g> [4.11.2015]
- „Kreativ Deutsch lernen mit Märchentexten – eine Ideensammlung“ – Beate Müller-Karpe in: „Fremdsprache Deutsch 49/2013 – Deutsch unterrichten“
- <http://www.goethe.de> [4.11.2015]
- <http://learningapps.org/71904> [4.11.2015]
- <http://vs-material.wegerer.at> [4.11.2015]
- <http://www.lehrerweb.at/> [4.11.2015]
- <http://online-lernen.levrai.de/> [4.11.2015]
- <https://dafmonzon.wordpress.com/tag/marchen-im-daf-unterricht/> [4.11.2015]
- [https://www.youtube.com/watch?v=WgXS\\_Xede8g&list=UUVT1xujhHbrziEl\\_mL\\_3ctw&index=24](https://www.youtube.com/watch?v=WgXS_Xede8g&list=UUVT1xujhHbrziEl_mL_3ctw&index=24) [4.11.2015]
- [www.onilo.de](http://www.onilo.de) [4.11.2015]
- [www.stiftunglesen.de](http://www.stiftunglesen.de) [4.11.2015]
- [www.yolandaenoch.com](http://www.yolandaenoch.com) [4.11.2015]
- [https://de.wikipedia.org/wiki/Br%C3%BCder\\_Grimm](https://de.wikipedia.org/wiki/Br%C3%BCder_Grimm) [4.11.2015]



***Vielen Dank***  
***für Ihre Aufmerksamkeit und***  
***für Ihre Teilnahme***  
***an unserer Umfrage!***

***Dorota Liberda***  
***liberda@womczest.edu.pl***